



## В поисках стиля: как не надо писать курсовую работу

С академическим стилем мы сначала знакомимся как читатели. Научившись опознавать его в ряду других функциональных стилей письменной речи, мы не всегда понимаем, как самим начать писать хорошо и «академично». Первые попытки научного высказывания нередко оказываются неудачными. В этом тексте мы разберем наиболее частые ошибки и попытаемся показать, как писать *не надо*. Этот обзор не претендует на полноту, — это лишь очень краткое введение для тех, кому никогда ранее не приходилось себя править и кто, может быть, вовсе не понимает, что от него требуется. Большая часть примеров заимствована из курсовых по истории античной философии, но мы надеемся, что эта шпаргалка будет полезна и студентам других направлений.

### 1. Когда правка не поможет

Бывает, что студент стремится набрать требуемое количество знаков, забывая о том, что в знаках измеряется *исследовательская работа*. Килограмм известки не станет килограммом муки только потому, что весит столько же. Как быть, например, вот с таким введением к курсовой работе (здесь и далее все примеры взяты из студенческих курсовых с сохранением оригинальной орфографии и пунктуации)?

[1] *Философские работы ранних стоиков исследовались и исследуются учеными разных стран в мире. В основном, исследования основаны на том, какие идеи содержатся в тех или иных произведениях или доктринах, а также, какие философы прошлого могли повлиять на того или иного мыслителя школы Стои.*

Оставим пока без внимания «в основном ... основаны» и другие неудачи. О чем этот текст? Ни о чем: на месте «ранних стоиков» легко могли бы быть «томисты» или «неокантианцы». Никакая правка не сделает из этого текста содержательное высказывание, потому что как раз содержания в нем нет. Опознать «известку» легко по лишним словам.

[2] *Клеанф, из города Асса, по некоторым данным, родился в 331 году до нашей эры, а умер, соответственно, в 230 году.*

Зачем автору понадобились «по некоторым данным» и «соответственно»? Почему Клеанф из Асса превратился в Клеанфа из *города* Асса, а обычное сокращение «до н.э.» расшифровано? Все это предложение умещается в краткое «Клеанф из Асса (331–230 гг. до н.э.)...» — но прибавить к этому студенту нечего. Вот и получается, что Клеанф родился и, «соответственно», умер. Редактура здесь не поможет. Лучше задуматься о смене темы или даже образовательной программы.

Но чаще стилистические неудачи связаны с тем, что начинающий автор старается звучать «солидно», «как в книжках» — и забывает о том, что текст должен быть в первую очередь ясным и последовательным. Это ведет к таким ошибкам, как обилие канцеляризм, нанизывание падежей, расщепление сказуемого и др. Большая часть этих ошибок вполне может быть исправлена и должна быть исправлена самим студентом — в этом мы и постараемся помочь.



## 2. Выбор слова

Некоторые слова в языке могут соединяться друг с другом, а другие нет. Нельзя *играть значение*, но можно *играть роль*; нельзя *иметь функцию*, но можно ее *выполнять*. **Нарушение лексической сочетаемости** — одна из самых частых стилистических ошибок. Вот несколько примеров:

[3] *Выше я уже указала пример Плутарха...* (вместо *привела пример*)

[4] *Какую роль занимает Аристофан в диалоге?* (*играет роль* или *занимает место*)

[5] *Учение академиков оказало крупное влияние на Августина...* (*большое влияние*)

[6] *Главенствующий контекст всего диалога – скорая смерть Сократа* (нарушена семантическая сочетаемость: *контекст* не может быть *главенствующим*)

[7] *Таким образом, Аристотель проводит знак равенства между обществом и государством* (*ставит знак равенства*)

Избежать такой ошибки легко: существуют специальные словари, позволяющие проверить сочетаемость слов. Например, [Словарь глагольной сочетаемости непредметных имен русского языка](#).

Небрежность в выборе слов приводит к **лексической избыточности** (плеоназму или тавтологии).

[8] *Мудрец ... не будет понапрасну распылять свои мысли* (можно ли *распылять* не *понапрасну*?)

[9] *Платон наделяет это вечное стремление определенным пределом...*

[10] *(Плотин) вновь обновляет Платоновское созерцание идей...*

Многословие — это признак стилистической беспомощности автора, которая проявляется, например, в **неоправданном скоплении синонимов**.

[11] *Таким образом, поэты играли значительную роль в жизни общества и имели определенное влияние.*

В этом контексте *играли роль* и *имели влияние* означают одно и то же; кроме того, слово *определенное*, когда оно не значит ничего определенного, вполне можно удалить (ср. [18] ниже).

Другая крайность — **лексическая недостаточность**, которая тоже может быть источником ошибки.

[12] *(Августин) акцентирует на той мере, которая присуща мудрецу...* (*акцентирует внимание*)

[13] *Что касается (платоников), то у них, очевидно, стал формироваться арсенал работы с критикой поэзии (арсенал средств для работы)*

**Неправильный выбор паронима** — это стилистическая ошибка, связанная с недостаточно четким разграничением смысловых оттенков или грамматических



особенностей близких по звучанию однокоренных слов. Список таких слов можно найти, например, в «Справочнике по правописанию и литературной правке» Розенталя (§ 139). Кроме того, избежать ошибки помогут [словари паронимов русского языка](#) и обычные [толковые словари](#).

[14] У Сенеки счастливая жизнь – это жизнь **своеобразная** природе и мировому закону... (сообразная)

[15] (Система гностической теологии) выражена в **формате** драматического повествования о происхождении Космоса (форме)

[16] Бог с необходимостью благ, ... а человек только лишь может **подобать** богу (уподобляться).

К смешению паронимов близка лексическая ошибка, состоящая в [замене нужного слова его искаженным словообразовательным вариантом](#). Авторы предложений [17] и [18] не смогли вспомнить слово *сходство*:

[17] Данный фрагмент отличается **схожестью** с легендой об Эмпедокле...

[18] Ещё один момент, который стоит отметить – это **сходность** софистов и Сократа (кстати, дефис вместо тире — это тоже [ошибка](#)).

В примере [18] использовано слово *момент* в очень широком, неопределённом значении; часто так употребляются и другие [универсальные слова](#): *вопрос, отдельный, определённый* (ср. [11] выше), *являться* и др. Как правило, их можно безболезненно удалить: *стоит отметить сходство Сократа с софистами...*

Но нужно ли это *стоит отметить*? «...Каждый, кто берет в руки перо, — напоминает Чуковский, — как бы заключает молчаливое соглашение с читателями, что в своих писаниях он будет “отмечать” только то, что считает необходимым “отметить”. Иначе и Пушкину пришлось бы писать:

*Надо отметить, что в синем небе звезды блещут,  
Необходимо сказать, что в синем море волны хлещут,  
Следует особо остановиться на том, что туча по небу идет,  
Приходится указать, что бочка по морю плывет...»*

Источником ошибки является **неоправданное употребление слов с различной стилистической окраской**, в том числе устарелых слов, поэтизмов, канцеляризмов, экспрессивной лексики, жаргонизмов и диалектизмов. Это приводит к **смешению стилей**.

[19] Следующее упоминание о Пифагоре обнаруживается во фрагментах Гераклита, который ... **проживал** в Эфесе (канцеляризм).

[20] Так как сам Эмпедокл **придерживался** учения о переселении души, то это объясняет его желание **упомнить** об этом (коллоквиализм и вообще бессмыслица).

[21] Сенека ... намерено припоминает все невзгоды, **свалившиеся** на [мать]... (неоправданная экспрессия)



### 3. Фразеологизмы

Еще один вид ошибок связан с **разрушением фразеологических оборотов**. Разрушить фразеологизм можно многими способами, порой достаточно остроумными (на этом бывают построены газетные заголовки). Но чаще такое разрушение — следствие небрежности.

Вот эти способы: замена (*скрипя сердцем* вместо *скрепя сердце*), контаминация (*язык не поднимается* вместо *рука не поднимается* и *язык не поворачивается*), распространение (*сильно пересеченная местность*), сокращение (*в чем кроется успех* вместо *причина успеха*), смешение паронимов (*провести вокруг пальца* вместо *обвести*), изменение грамматических форм (*глас вопиющих в пустыне*). Ошибка возникает и от непонимания смысла фразеологизма.

[22] («Государство» Платона) считается **камнем преткновения** платонизма и объективного идеализма в целом (вместо *краеугольным камнем*).

[23] *Критические аргументы* (Василия Великого) против Евномия **временами проходят мимо цели** (*бьют мимо цели*)

[24] *Метод ... аллегорической экзегезы ... уходит* своими **истоками** в, *опять же, стоическое учение* (*уходит корнями*)

Вообще говоря, с фразеологией будьте осторожнее: в академической прозе *основа* может быть уместнее, чем *краеугольный камень*, а нейтральное *не достигают цели* звучит лучше, чем разговорное *бьют мимо цели*.

### 4. Канцелярит

Еще в 1890 г. Чехов писал Суворину: «Наши гг. геологи, ихтиологи, зоологи и проч. ужасно необразованные люди. Пишут таким суконным языком, что не только скучно читать, но даже временами приходится фразы переделывать, чтобы понять. Но зато важности и серьезности хоть отбавляй. [В сущности, это свинство](#)».

В 1962 г. Корней Чуковский нашел для «суконного языка» слово — **канцелярит** (книга [«Живой как жизнь»](#)). Оно звучит как название болезни, и действительно означает болезнь, только не обычную, а языковую. Канцелярит — это проникновение в речь слов и сочетаний из казенных текстов, из официально-делового стиля.

Чуковский вспоминает «убийственно злую пародию блистательного юмориста Зин. Паперного» под названием «К вопросу о золотой рыбке» (1957) — чтобы с грустью признать, что это почти уже не пародия. Так действительно пишут студенты, аспиранты и даже состоявшиеся ученые.

*Показ Пушкиным поимки рыбаком золотой рыбки, обещавшей при условии ее отпуска в море значительный выкуп, не использованный вначале стариком, имеет важное значение. Не менее важна и реакция старухи на сообщение ей старика о неиспользовании им откупа рыбки, употребление старухой ряда вульгаризмов, направленных в адрес старика и понудивших его к повторной встрече с рыбкой, посвященной вопросу о старом корыте...*

Из чего же складывается канцелярит? В книге [«Слово живое и мертвое»](#) Нора Галь перечисляет его приметы:



*Это — вытеснение глагола, то есть движения, действия, причастием, деепричастием, существительным (особенно отглагольным!), а значит — застойность, неподвижность. И из всех глагольных форм пристрастие к инфинитиву.*

*Это — нагромождение существительных в косвенных падежах, чаще всего длинные цепи существительных в одном и том же падеже — родительном, так что уже нельзя понять, что к чему относится и о чем идет речь.*

*Это — обилие иностранных слов там, где их вполне можно заменить словами русскими.*

*Это — вытеснение активных оборотов пассивными, почти всегда более тяжелыми, громоздкими.*

*Это — тяжелый, путаный строй фразы, невразумительность. Несчетные придаточные предложения...*

*Это — серость, однообразие, стертость, штамп...*

*Всегда, без всякой причины и нужды, предпочитают длинное слово — короткому, официальное или книжное — разговорному, сложное — простому, штамп — живому образу.*

*Короче говоря, канцелярит — это мертвечина.*

Рассмотрим такие примеры:

[25] *Критика Сократом первого ответа Теэтета демонстрирует не только тот факт, что знание невозможно определить через перечисление видов или объектов знания, но и то, что такая критика может служить для уточнения будущего определения знания.*

(Перевод: Сократ критикует определение Теэтета, потому что знание нельзя определить через примеры)

[26] *Использование Платоном предлога διὰ с родительным падежом вместо дательного падежа с инструментальной функцией подкрепляет тот факт, что познание с помощью чувственного восприятия является прерогативой души.*

(Перевод: Чтобы подчеркнуть, что познают не сами чувства, а душа с их помощью, Платон использует вместо инструментального датива предложную конструкцию διὰ + gen.).

Перед нами и вытеснение глагола отглагольным существительным (*критика Сократом и использование Платоном*), и нагромождение косвенных падежей (*критика Сократом первого ответа Теэтета, служить для уточнения будущего определения знания*), и вездесущий и в большинстве случаев неуместный факт (*демонстрирует не только тот факт, подкрепляет тот факт*) (см. [Розенталь § 140](#)).

Чем отличается *критика Сократом первого ответа Теэтета* от поимки рыбаком золотой рыбки? Только тем, что это, увы, не пародия.

Такие **канцеляризмы**, как *в деле, в процессе, в части, наличие, имеет место* и т.п., прочно вошли в словесный обиход. Они не только не помогают выразить мысль, но и затуманивают ее.



[27] *В рамках платоновского «Менона» вопрос о том, какое значение имеет знание в процессе достижения добродетели, остается открытым, равно как и вопрос о том, какое значение имеет добродетель в деле приобретения знания.*

Разгадав головоломку, читатель будет разочарован: сказано лишь то, что вопрос о соотношении знания и добродетели остается в диалоге «Менон» открытым.

[28] *На текущий момент нет ни одной известной нам работы, которая была бы целиком сосредоточена на использовании Платоном магической терминологии.*

**Речевые штампы на текущий момент, в настоящий момент, на сегодняшний день** почти всегда можно заменить на *сегодня, сейчас* — или вовсе от них избавиться без потерь для смысла, как в предложении выше.

[29] *Кроме того, именно наличие у исследователей философии Платона затруднений наподобие тех, которые мы указали в контексте реконструкции теории причинности Платона, как нам кажется, открывает возможности для антидогматических и диалогических подходов к интерпретации платоновского корпуса.*

*Наличие затруднений ... открывает возможности для подходов — где здесь причины и следствия? Приходится, как сказал Чехов, «фразы переделывать, чтобы понять».* Только поработав над текстом, читатель понимает: *Многочисленные противоречия между ранними и поздними диалогами Платона не позволяют реконструировать эту теорию с позиций догматизма, поэтому развиваются антидогматические подходы.* Но проделывать эту работу за автора читатель не обязан.

Речевой штамп — постоянный спутник канцелярита. Некоторые штампы перебираются в курсовые из написанных по шаблону школьных сочинений:

[30] *Чем более развивались демократические принципы, устранявшие сложившиеся преграды, связанные с традициями и законами, поддерживающие произвол самодержавия, и чем более удачные перспективы открывались перед тем, кто умел привлекать народ на свою сторону, тем ценнее становилось преподавание ораторскому искусству.*

В этом предложении плохо все, но особенно режет глаз этот *произвол самодержавия* применительно к Греции V в. до н.э. Штамп — это нежелание искать слова, а значит — нежелание думать.

Во многих примерах выше можно заметить **нанизывание падежей**; нередко оно сопровождается неудачным сочетанием при одном управляющем слове **родительного падежа субъекта и родительного падежа объекта** ([Розенталь § 204](#)). Правки требуют и конструкции с одним родительным, если он может быть воспринят и как родительный субъекта, и как родительный объекта.



[31] *Также, несомненно, нельзя оставить без **внимания процесс формирования критики софистики** (что значит: софистов начали критиковать)*

[32] *Аристотель разработал классификацию наук, согласно которой и было произведено **разделение на области исследования учеников Стагирита** (бедные ученики!)*

[33] *Мы постараемся избежать **обвинений Григория [Нисского] в непоследовательности...** (кто кого обвинял?)*

«Использование в речи **местоимений** требует особого внимания автора и редактора, так как неумелое обращение с этой частью речи может стать причиной двусмысленности и комизма высказывания», — [напоминает И. Голуб](#).

[34] *Терминология Аристотеля используется просто ради **ее** собственного удобства в использовании и понятности.*

В примере [34] *ее* может относиться только к *терминологии*; получается, что *удобно* должно быть самой *терминологии* (непонимание функции родительного падежа усугубляет ошибку, ср. примеры [31–33]).

**Злоупотребление страдательными конструкциями** — еще одна примета канцелярита, упомянутая Норой Галь. Запрета на страдательные конструкции нет: в научном стиле, как [пишет И.Б. Голуб](#), «реализуется такая важная черта пассива, как изображение фактов объективной действительности, независимых от воли субъекта познания — исследователя: *водоросли использовались в пищу...*». Но в студенческих работах употребление пассива часто ничем не мотивировано:

[35] *В третьей песне, посвященной единоборству Париса ... и Менелая, перед их поединком между троянцами и ахейцами **закljučается перемирие и производится ритуал.***

Студентка хочет сказать, что перед поединком Париса и Менелая троянцы и ахейцы заключают перемирие и освящают договор жертвоприношениями. Но действия эти происходят как бы сами собой: *перемирие заключается, ритуал производится*. При этом пассив создает дополнительную трудность: при первом восприятии текста *закljučается* воспринимается как форма возвратного, а не страдательного залога (*закljučается в чем?*). Такие случаи требуют правки ([Розенталь § 173](#)).

Кроме того, нарушена лексическая сочетаемость (*производится ритуал*), а из-за замены конкретного *жертвоприношения* на абстрактный *ритуал* в тумане оказывается не только субъект (ахейцы, троянцы), но и само действие. [По словам И. Голуб](#), «необоснованное пристрастие к родовым наименованиям становится своеобразным трафаретом: некоторые авторы, не задумываясь, отдают предпочтение атмосферным осадкам перед дождями, ливнями, изморосью, снегом, метелью...» Историк философии, несомненно, нередко работает именно с родовыми понятиями, но там, где это не оправдано проблематикой, не стоит, [как в стихотворении Маршака](#), называть *обед* — *пищей*, а *комнату* — *жилплощадью*.



Еще один признак канцелярита — **расщепление сказуемого**. Так называют случаи, когда простое глагольное сказуемое заменяется на однокоренное существительное с полужнаменательным глаголом ([Розенталь § 177](#)).

[36] *Во-первых, в самом «Федоне» многие исследователи отмечают достаточное количество «темных» мест и «лакун», и для объяснения некоторых из них прибегают к привлечению пассажей из других диалогов (вместо привлекают).*

Курсовая работа или статья — это не беллетристика, но все же это исследовательская литература, а не официально-деловой документ. «Язык научной статьи может не отличаться эмоциональностью, стиль — особой выразительностью, но всякий автор, кем бы он ни был, о чем бы ни писал, какие бы ни ставил перед собою специальные задачи, обязан говорить с читателем на языке правильном, вразумительном, точном: иначе статья его окажется бесполезной. И мало того, что бесполезной — она принесет читателю вред, приучая его неточно думать и небрежно выражать свои мысли», — писала Лидия Чуковская («[В лаборатории редактора](#)»).

## 5. Выбор конструкции

Стремление к неправильно понятой «книжности» нередко приводит к тому, что студент нарушает базовые синтаксические правила, теряется в собственном предложении. Например, **согласование сказуемого с подлежащим** ([Розенталь § 183–190](#)) нарушается в следующем примере:

[37] *По Платону, философ и политиком могут становиться люди с возрастом пятьдесят лет, обладающие достаточным опытом.*

*Люди* — множественное число, поэтому именная часть сказуемого тоже должна быть во множественном числе (*становятся философами и политиками*). К тому же выражение *с возрастом* означает *по мере взросления*; эти слова лучше вообще удалить (*люди пятидесяти лет*). Предлог *по* следует исправить на *согласно* (ср. [Розенталь § 199](#)).

Нередко нарушается **согласование причастий**, особенно если студент этими причастиями злоупотребляет:

[38] *Первый Принцип окружен эманациями из него, несущими в себе отпечаток божественного и образующие цельную систему божественных существ, обычно организуемых в пары «Эонов» и образующих нематериальную Плерому.*

Должно быть *эманациями ... несущими ... и образующими*, но падеж причастия неожиданно меняется. Кроме того, система бывает *целостной, а не цельной* (смешение паронимов). После *существ* можно поставить точку и сказать: *Эти существа объединяются в пары эонов и составляют нематериальную Плерому*. Так мы избавимся и от пассивного причастия *организуемых*, и от повтора. Гностическая мифология от этого не пострадает, а читателю станет намного проще следить за мыслью.





**Скопление причастий** нарушает **благозвучность речи**, мешает восприятию текста. Обязательно перечитывайте вслух то, что вы написали, чтобы не было вот таких, например, предложений:

[39] *Филон как интеллеktуал, получивший греческое образование, в своих толкованиях пользующийся греческим переводом Священного Писания, активно обращающийся в своей экзегезе к концепциям и терминам греческой философии, является типичным примером эллинизированного иудея.*

Ошибки в употреблении деепричастий повсеместны.

[40] *Мы утверждаем, что телеологическое прочтение теории причинности является частью этического, руководствуясь при этом аргументом о характерном превосходстве этической стороны платоновской философии над другими*

Сам автор соединяет деепричастие с подлежащим главного предложения (*мы утверждаем, руководствуясь*), но читатель естественно относит его к ближайшему подлежащему (*прочтение является, руководствуясь*). В таких случаях следует изменить порядок слов, использовать **параллельную синтаксическую конструкцию** (*на основании аргумента*) или разбить предложение на две части. (В этом примере можно заметить и другие ошибки — при желании найдите их сами.)

Часто встречается **включение деепричастного оборота в пассивную конструкцию**, а также **употребление деепричастного оборота, не выражающего действие подлежащего** ([Розенталь § 212](#)).

[41] *Следуя представленным вариантам, у нас есть две возможные гипотезы по вопросу аристотелевской философии в ранний период: первую можно назвать сильной, а вторую — слабой.*

Подлежащее — *гипотезы*, деепричастие к нему не относится.

[42] *А потому цель жизни человека является не в обладании чем-либо, добродетелью или истиной, но в бесконечном поиске знаний, жизнь в стремлении познать истину, пусть и осознавая, что она недостижима.*

В этом потоке пустословия не сразу замечаешь подлежащее, *жизнь*; деепричастие к нему не относится. Впрочем, текст настолько плох, что не заслуживает правки. Еще один пример:

[43] *Признавая оригинальность идей Цицерона, появляется задача классифицировать его тексты...*

Заметим, что в безличном предложении при инфинитиве **допустимо** употребление деепричастного оборота, не выражающего действие подлежащего: *Рассмотрев позицию софистов, можно сказать...*



**Неправильный выбор предлога** может придать речи просторечный оттенок:

[44] *За возможность телеологического прочтения «Федона» аргументирует Дэвид Седли.*

Глагол *аргументировать* — переходный, он требует прямого дополнения (*аргументировать позицию, аргументировать отказ* и т.д.). В этом примере нарушено управление (ср. [Розенталь § 199](#)), но просто удалить предлог *за* не получится: нельзя *аргументировать возможность*. Придется переписать предложение или подобрать другой глагол.

Требуют правки предложения, в которых нарушены синтаксические связи между управляющим словом и зависимым оборотом, имеющим в составе предлог *кроме, помимо, вместо, наряду* и др. ([Розенталь § 198](#)).

[45] *Помимо средства достижения истины, поэзия у стоиков имела также образовательную функцию.*

Сказуемое *имела* не управляет однородным оборотом: *имела функцию* (это нарушение лексической сочетаемости), но не (*имела*) *средства достижения истины*. Синтаксическая связь оказывается разорванной.

В следующем примере студент не справляется с предлогом *в отличие* (даже пишет его с ошибкой):

[46] *В отличии от скептической Академии, которая рассматривала изучение поэзии только как способ обучиться риторике, в Новой Академии дела с этим обстояли лучше.*

Здесь допущено сразу несколько ошибок, одна из которых логическая: Новая Академия Карнеада тоже была скептической, а вид нельзя сравнивать с родом. Подлежащее и сказуемое: *дела ... обстояли*; получается, что это *дела, в отличие от Академии, обстояли* — чепуха. Такая же ошибка:

[47] *В отличие от Аристофана позиция Платона по данному вопросу совершенно другая.*

Можно сказать: *Платон, в отличие от Аристофана, так не думает. От пустого по данному вопросу избавляемся.*

**Неправильное употребление союзов и союзных слов** — стилистическая ошибка, возникающая при употреблении одного союза вместо другого.

[48] *Только та жизнь, что ведется в согласии с природой, и где единственное, к чему следует стремиться – добродетель, может считаться блаженной.*

От *где* легко избавиться: *Только жизнь, согласная с природой и устремленная к добродетели, может считаться блаженной.*



[49] *Парменид облёк свои слова в речь безымянной богини лишь с той целью, что иначе заявление о несовершенстве познания смертных являлось бы нелогичным.*

Существует союз с той целью, чтобы, но он требует после себя цели, например: *Парменид облёк свои слова в речь безымянной богини с той целью, чтобы звучать логично* (хотя *с той целью* тут явно лишнее). Но в примере [46] придаточное содержит не цель, а причину: *(потому что) иначе его слова звучали бы нелогично*. Такое смещение и порождает ошибку. Добавим, что *облечь* в значении *выразить, воплотить в какой-либо форме* здесь неуместно; можно *облечь мысль в (ясные) слова, облечь понятие в доступную форму* — но как *облечь сами слова в речь*?

Ошибка в употреблении союзных слов *кто, который* и т.п. может быть связана с **неправильным порядком слов** ([Розенталь § 210](#)):

[50] *Ксенократ был первым схолахом Академии после Платона, кто обратил пристальное внимание на поэзию и стал заниматься её экзегезой.*

Здесь непонятно, к кому относится придаточное определительное — к Платону или Ксенократу? Правка достигается изменением порядка слов или заменой придаточного определительного на причастный оборот. Иногда достаточно добавить указательные местоимения *тот, такой*, соотносительные союзному слову.

[51] *Впервые слово φύσις появляется у ионийцев, что переводится как природа.*

**Неоправданная инверсия** может привести к стилистической ошибке, искажению смысла фразы или двусмысленности.

[52] *Об этом свидетельствует ... патристический словарь, в котором говорится, что ὄλη в терминологии Григория относится к материальным качествам со ссылкой на О шестодневе.*

Слова *со ссылкой на О шестодневе* следует поставить перед *говорится*; кроме того, неудачно **контактное расположение предлогов на о**, поэтому лучше сказать: *со ссылкой на беседы О шестодневе*.

Следует внимательно следить за порядком слов при использовании **парных союзов**; они должны ставиться при однородных членах предложения ([Розенталь § 208](#)). В примере [53] это правило нарушено:

[53] *Крантор, судя по всему, использовал не только платонические сюжеты, которые были рассмотрены Платоном в «Федоне», но также ориентировался на некоторые идеи из аристотелевского «Евдема».*

В примере [53] можно заметить и **неправильную пару союзов**: *не только ... но также* вместо *не только ... но и*.



**Ошибки в сочетаниях** возникают, когда один из **однородных членов** не сочетается с общим для них словом в предложении (ср. примеры [3–7]):

[54] (*Миф*) может **принести** как и пользу, так и **вред** (должно быть: *причинить вред*)

В качестве однородных членов не должны соединяться **несопоставимые понятия** (*потерял жену и зонтик*), а также разнородные морфологические категории, например, существительное и инфинитив ([Розенталь § 208](#)). **Морфологическая несочетаемость** встречается в следующем примере:

[55] *Свобода - возможность стать тем, кем хочется, и одновременно виной тому, что люди расположены не на своих местах.*

В качестве однородных не должны употребляться придаточное предложение и член простого предложения ([Розенталь § 210](#)). Заметим **разнотипность частей предложения** (и другие стилистические ошибки) в примере [56]:

[56] *Древнегреческий философ, Сократ, родом из Афин и поскольку не оставил письменных трудов, то диалоги Ксенофонта и Платона являются важнейшими источниками изучения его деятельности.*

**Смещенная синтаксическая конструкция** — стилистическая ошибка, при которой конец предложения дается в ином синтаксическом плане, чем начало, что придает высказыванию разговорный характер: *главное, что я хочу сказать, это о проблеме...*

[57] *Платон использует мифы для описания души и ее странствиях...*

*Странствиях* не может зависеть от *описания*; здесь автор продолжил предложение так, как будто в начале его стоит *для рассказа о*.

## Литература

Две книги следует постоянно иметь под рукой при работе над текстом:

- Д.Э. Розенталь. Справочник по правописанию и литературной правке (любое издание)
- И.Б. Голуб. Стилистика русского языка (любое издание).

Обе книги оцифрованы; гиперссылки на электронные версии мы расставили в тексте.

Следующие работы будет полезно прочитать хотя бы один раз:

- К.И. Чуковский. Живой как жизнь (любое издание)
- Н. Галь. Слово живое и мертвое (любое издание)
- Л.К. Чуковская. В лаборатории редактора (любое издание)

---

Ольга Алиева специально для сайта <http://antibarbari.ru/>  
За помощь в подготовке материала автор благодарит Юлию Камалову.